

POLITICA Y EDUCACION EN LA CORRESPONDENCIA FAMILIAR DE PHILIPPE PINEL

JOSE LUIS PESET
Centro de Estudios Históricos C.S.I.C.

RESUMEN

Philippe Pinel fue el creador de la psiquiatría francesa contemporánea y una de las más influyentes personalidades de esta especialidad en la Europa de la época. Entre sus obras, figura una correspondencia con familiares y amigos que fue publicada por Casimir Pinel y que ha quedado como fuente imprescindible para conocer el pensamiento de su autor. En sus páginas pasan temas de política, de medicina, de higiene, de familia, etc., que muestran bien la cercanía que tuvo Pinel con los principales acontecimientos de finales del siglo XIX. La evolución de la educación, de la revolución francesa, de la iglesia católica, de las principales ramas de la medicina, de la vida en París, etc. son interesantes aspectos que son tema de estudio en el trabajo.

ABSTRACT

Philippe Pinel was the creator of contemporary French Psychiatry and one of the most influential personalities in this speciality in the Europe of the time. His works include a correspondence with family and friends which was published by Casimir Pinel and which has become an essential source of information on its author's thinking. It deals with questions of politics, medicine, hygiene, family, etc., showing clearly how close Pinel was to the main events of the end of the nineteenth century. The evolution of education, the French revolution, the catholic church, the main branches of medicine, Parisian life, etc., are interesting aspects which are the subject of study in this work.

En especial es interesante la correspondencia con su hermano menor, al que aleja de la medicina (mala profesión), de París (peligrosa ciudad) y de sí mismo (ambicioso y atareado joven), y dirige hacia la profesión de sacerdote, en concreto hacia la predicación. Las lecciones que le da sobre método de estudio, sobre diversos saberes y sobre cómo comportarse en la vida son buena fuente de conocimiento de quien será el más grande psiquiatra francés de la historia. También son muy interesantes los consejos políticos que le da, mostrándose como un reformador moderado, muy en línea de los ideólogos franceses.

Of particular interest is the correspondence with his younger brother whom he turned from medicine (a bad profession), from Paris (a dangerous city) and from himself (an ambitious and busy youth), pointing him in the direction of the priesthood and specifically toward preaching. The lessons he gives on study methods, on different branches of knowledge and on how to behave in life are a good source of information on the man who was to become the greatest French psychiatrist in history. His political counselling is also highly interesting, showing him to have been a moderate reformer, very much in line with the French ideologues.

Palabras clave: Pinel, Philippe, Francia, Siglo XVIII, Psiquiatría, Medicina.

1. Una vida familiar

En mi breve análisis de la correspondencia familiar que Casimir Pinel atribuye a su ilustre pariente y que publica años después de su muerte, quisiera señalar el papel decisivo jugado por Philippe Pinel en la biografía de su hermano menor a través de sus cartas. Con inteligentes, reiteradas y persecutivas recomendaciones logrará apartarlo -sin duda con egoísmo- de la medicina (mala profesión), de París (peligrosa ciudad) y de sí mismo (médico muy atareado) y lo dirige hacia la iglesia y el pastoreo de almas -considerando evidentemente el claro paralelismo existente entre el papel del sacerdocio y el suyo propio como conductores de espíritus. Me interesa sobre todo mostrar cómo modela su biografía y las de otros a través de su papel sacerdotal, sin duda paralelo al médico. Empieza el carteo con consejos para la formación del hermano en el colegio de l'Esquille, para lo que plantea la correspondencia. El no podrá escribirle mucho por sus ocupaciones, pero quiere que *con regularidad* le escriba el muchacho al menos cada dos meses; así le conmina a "que tu m'écrivisses régulièrement, pour le plus tard, tous les deux mois". Le insiste en la necesidad de utilizar el juicio, la meditación y la memoria, y a esforzarse en la filosofía y las matemáticas.

"Ainsi, il faut t'imposer chaque jour la loi d'apprendre par coeur et mot à mot quelques lignes de la leçon, comme si tu avais à les reciter".

La claridad de entendimiento y el orden del conocimiento -en tradición que va de Descartes a Condillac- son esenciales. Por ello le recomienda "voir la justesse et l'enchaînement des vérités précédentes" y buscar siempre la necesaria claridad, pues

"les personnes, qui n'ont que des idées confuses ne s'arrêtent jamais, tandis que les bons esprits sont offusqués du moindre nuage qui se présente, et tachent de l'écartier".

Siempre es fundamental el orden, el plan, "l'esquisse" en el trabajo, así como la repetición.

"Il faut revenir cent fois sur le même objet, quand on veut le posséder"¹.

Para justificar sus escasas cartas y también para alejar de la corte y de la medicina a su hermano, muestra su visión negativa de la vida parisina y la misma devoción que en Tissot se evidencia hacia la vida rural. Sobre sus colegas, afirma: "je ne vois dans ceux qui exercent ici cette profession respectable que des bassesses et intrigues, et aucune de ces qualités qui méritent la considération et l'estime. D'ailleurs, quand je voudrais me fixer dans ce séjour, le défaut de fortune m'opposerait toujours un obstacle; il faut ici nécessairement du luxe et de la dépense". No es fácil conseguir clientela -él tuvo que recurrir a clases, traducciones, colaboraciones en publicaciones..., como la *Gazette de Santé*-, ya que

"il faut nécessairement être d'un certain âge pour inspirer la confiance; rien ne peut suppléer au nombre des années, à moins d'aller se fixer dans une petite ville. Dans ce cas-là, on y est toujours à temps".

Sin duda resuena en sus palabras el desprecio de Rousseau por las grandes ciudades -París y Lyon- así como por la industria, el dinero y el vicio que en ellas considera. El tiempo del campo es ajustado y quieto, en la ciudad desajustado y cambiante. La ciudad enferma, el campo restaura.

Respecto al futuro de su hermano siempre ha recomendado el sacerdocio, pues igual que el tratamiento y el pronóstico de una enfermedad mental, la profesión debe adecuarse al gusto y al carácter que una biografía va mostrando. Por ello muestra a principios de 1784 gran alegría, señalando la confirmación de sus consejos; ante la noticia de que su hermano ha recibido "le dernier caractère du sacerdoce". Vuelve otra vez en su carta -quizá para remachar, para concluir- sobre la diferencia con otras profesiones, así con la medicina, que

sigue viendo desafortunada, a pesar de la fortuna personal que él reconoce haber tenido. Una vez más resulta muy significativo el paralelismo y la divergencia que establece entre sus dos biografías y entre las dos profesiones. Y también la prelación que establece en los consejos entre la diferencia de edades y los oficios, en este caso el hermano mayor y el médico puede mandar sobre el menor y el sacerdote. Tal como está sucediendo en el nuevo mundo burgúes, es la medicina la que toma la delantera en la dirección del mundo, de la misma manera como él conduce los destinos de su hermano. "Sois bien sûr que j'ai toute l'expérience et la connaissance du monde nécessaires pour donner des avis salutaires". Su lucha por el autocontrol se lo permite, dominio de uno mismo que de personal y familiar pasará a médico y social. Ha tenido que huir -cuenta a su hermano- de una práctica profesional desagradable, de problemas económicos y del bullicio de la capital y ha podido mantener su pasión dominante, la independencia, dedicándose a la soledad, al estudio y a unos cuantos selectos amigos.

"C'est ainsi que vivent à Paris les personnes qui pensent avec solidité, et je puis l'assurer que ceux qui vivent sans cesse dans le tumulte et qui se répendent beaucoup dans le monde, n'y sont pas heureux"².

La dicha se encuentra en ser útil a los demás. Ya se encuentran estos mismos tópicos en gran número de precedentes, así Montesquieu considera que el excesivo tamaño de Roma y de su imperio la lleva a la corrupción y a la pérdida de moral y sentido cívico³. El mismo Diderot, en su obra más abierta al futuro, a las novedades de la ciencia, *De l'interprétation de la nature*, concluye que antes de dar respuesta a sus planteamientos, es mejor que los hombres se ocupen "des recherches relatives à leur bien-être"⁴. Sin duda esta finalidad se acentuará en Condorcet, para quien las ciencias y los sabios no buscan sino el bienestar general: "elles ont pour objet le bien-être général de l'espèce humaine ou de la société dans laquelle ils vivent"⁵. Este papel benefactor de la ciencia y los sabios está muy presente en Pinel, quien a través del autocontrol busca este camino a la felicidad.

"Quoi qu'il en soit, je trouverai toujours le bonheur en moi-même, et les vœux de fortune seront subordonnés au plaisir d'être utile. C'est dans ce but que je me cultive et que je réserve mon âge de maturité à rendre à la société les devoirs qu'elle exige de chacun de ses membres"⁶.

No es difícil imaginar cuál es el camino que indica a su hermano, quien, para mantener una senda paralela a la suya, deberá elegir el de la predicación. Medicina y retórica serán buenos tanto para los dos hermanos, como para sus fieles, con la condición de que sean la expresión de la propia perfección.

"Ainsi, je suis d'avis que tu t'adonnes fortement à la prédication, qui est un des plus saints ministères de la société, et qui engage d'ailleurs à perfectionner ses talents. On verra, dans la suite, ce qu'il faut faire, c'est d'ailleurs le moyen le plus prompt de parvenir. Il faut d'ailleurs s'attacher à perfectionner toutes les qualités extérieures par l'exercice, à avoir une voix claire, un geste facile, mais sans apparence d'histrión, des inflexions de voix variées et adroitement nuancées, etc.- Je t'adresse tes gazettes de santé à Toulouse"⁷.

Son las mismas maneras que los médicos han aprendido siempre para el ejercicio profesional ante el enfermo, desde Hipócrates hasta Cullen. Se está haciendo una doble alianza, el clérigo y el psiquiatra comparten un mismo estilo y aquél difundirá las novedades de las revistas médicas -eran auxiliares magníficos según Tissot⁸- mientras éste hereda la preocupación por las almas. No es extraña la constante preocupación de Pinel por su patria chica, pregunta sobre "les dispositions des esprits, l'état actuel des choses, les qualités des récoltes..."⁹. Personas, sociedad y naturaleza se aunan en sus preocupaciones. Siempre le insiste en lecturas médicas, sean de higiene sean de práctica, como Cullen... a semejanza de Tissot recomienda especializarse en pequeñas enfermedades y en la limpieza, alimento y vestido del campesino. Recordemos esa breve nota final con que el hermano mayor le indica que está enviando continuamente al menor revistas médicas, en especial las dedicadas a higiene en las que aquél colabora. Se pueden aplicar a Pinel las palabras que Martin S. Staum dedica a Cabanis:

"Just as Cabanis the physician intervened to cure disease, so did Cabanis the social therapist intervene to establish a natural equilibrium in society"¹⁰.

La preocupación de Pinel se extenderá siempre a su familia y su patria. No hay duda de que el equilibrio natural es buscado en ambos órdenes y que paralelismos y apoyos mutuos se pretenden incesantemente. Escribirá en 16 de febrero de 1772 a Louis, padre de Casimir Pinel, lamentando sus peleas con el hermano clérigo; al parecer aquél va a casarse por su incómoda situación fuera de casa, en lo que ha acertado éste permaneciendo en ella y siguiendo los consejos de Philippe. En 16 de noviembre se alegrará de las paces fraternas y escribe al sacerdote:

"Tu connais combien j'aime la concorde et la paix, et rien ne m'affligeait plus qu'une malheureuse division qui régnait ainsi au sein de la famille, parce que j'imaginai bien que mon père ne pouvait qu'en gémir".

Ejerce siempre este papel de padre o patriarca de la familia e inicia la educación del hermano mayor de Casimir, sobrino al que encuentra con dotes más propias de la profesión médica. Y el clérigo al que negó este camino, debe ahora propiciarlo para el sobrino.

"Je l'exhorte toujours de cultiver les bons penchants -también habla de "penchant naturel"- que mon petit neveu marque déjà, quoiqu'il soit encore difficile de déterminer l'état pour lequel il témoignera un penchant naturel. Il est vrai que celui qui est le plus à l'abri de toutes les vicissitudes humaines est l'art de guérir, et que dans toutes les formes possibles de gouvernement ou les révolutions des empires, il y aura toujours des maladies et des infirmités".

Y el corolario es fácil, en todas las formas de gobierno y en las revoluciones de los imperios -escribe en época revolucionaria sin duda recordando a Volney- el médico estará siempre presente, pues su quehacer se enraíza en la naturaleza. El texto continua:

"Il paraît même que, dans le nouvel état des choses, l'éducation du médecin et du chirurgien sera commune, et que cet état n'en deviendra que plus respectable, parce que l'on exigera plus de lumières. Il faut convenir que, dans l'actuelle désorganisation de presque tous les états de la société, la profession de médecin est celle qui joue un des plus beaux rôles, parce qu'elle est réellement dans la nature, et que c'est maintenant dans le corps des médecins qu'on peut retrouver le plus des lumières reunies. Je l'exhorte toujours de cultiver l'hygiène..."¹¹.

2. Tiempo y revolución

Como en toda correspondencia familiar -y/o amistosa- se entrelazan los temas, pero en Pinel no es simple yuxtaposición de anécdotas. Vemos aparecer al padre ausente y doliente por la familia dispersa y desunida, al pastor de almas preocupado por la salud y la tranquilidad de su rebaño y, hay que señalarlo, al rey francés sorteando y equilibrando difíciles vicisitudes. Al parecer asiste en 7 de julio del 92 a la Asamblea Legislativa (nacional) y se emociona ante las consecuencias de los problemas que el rey tuvo en Tullerías el 20 de junio.

"Si le représentant héréditaire de la nation n'est point respecté -escribe Pinel-, il n'y a alors plus de gouvernement, plus de corps social, et il ne resterait plus qu'à s'entre-égorger les uns les autres; aussi cette nouvelle avait répandu la joie parmi les émigrés et les puissances ennemies de la France. Nous étions ici à Paris dans des trances très vives, surtout à l'approche de la fédération, puisque le choc des factions pouvait devenir terrible, et qu'on ne pouvait point prévoir le terme du désordre".

El obispo de Lyon consigue entusiasmar y unir a la asamblea ante el miedo a la república o a la necesidad de dos cámaras. Se defiende la Constitución, en lo que el rey se muestra de acuerdo, y es festejado por los reunidos. Sus consejos al hermano marchan en paralelo:

"Je te prie, dans votre club et dans tous les endroits publics où il sera question des affaires du temps, d'écarter toujours toute idée de désordre, de recommander l'obéissance aux lois et à toutes les autorités constituées, car, sans cela, il ne peut exister ni gouvernement, ni société. Adieu"¹².

Le aconseja, junto al cuidado higiénico de los campesinos,

"de tourner ailleurs leur activité par des fêtes patriotiques et des assemblées civiques. Tu vois actuellement la vérité de ce que je t'ai toujours dit, en te peignant l'état de pasteur comme un ministère de consolation, de paix et d'instruction dans tous les cultes, quand on le remplit avec dignité et qu'on ne se sert de l'ascendant que donne un caractère religieux que pour faire le bonheur des hommes et les éclairer sur leurs vrais intérêts".

No debe lamentarse de no tener pensión como doctrino, pues van a ser suprimidas, los fieles de cada culto pagarán voluntarios a sus ministros.

"Ce n'est pas qu'on veuille détruire la religion, comme le disent des malveillants, car certainement la très grande majorité de l'Assemblée est loin de vouloir ôter ce frein au peuple et cet objet de consolation pour les malheureux..."¹³.

Lo que los legisladores pretenden es tan sólo ahorrar unos millones y evitar un culto opresor, en los medios rurales (campagne) se necesitará un nuevo impuesto (dîme)¹⁴.

Tras la sesión de 7 de julio se lee un extracto al rey, quien se muestra de acuerdo ante los peligros internos y externos y quiere él mismo ir a la Asamblea a mostrar su apoyo. Las reales palabras, paternales y tranquilizadoras, emocionan a todo el mundo.

"Le spectacle le plus attendrissant, a-t-il dit, est celui de la réunion de tous les amis de la liberté; je désirais, depuis longtemps, ce moment fortuné; mes vœux sont accomplis, la nation et le roi ne font qu'un; la Constitution doit servir de point de ralliement à tous les Français; le roi leur en donnera toujours l'exemple".

Vivos aplausos y el presidente (Condorcet) afirma:

"Sire, cette époque mémorable de la réunion de toutes les autorités constituées sera un signal d'allégresse pour les amis de la liberté, et de terreur pour ces ennemis. Cette union sera notre force, Sire, dans la guerre que la nation française fait aux tyrans conjurés contre elle, et elle est le gage de nos succès..."

Más aplausos y el rey asiente. Pinel escribe a su hermano:

"Des larmes coulent de ses yeux, il sort avec la députation; les applaudissements redoublent; le président lève la séance, et une foule de députés se joint à ceux qui accompagnent le roi"¹⁵.

La identificación entre el padre y el rey y entre la familia y la nación es mostrada por Pinel de forma perfecta, tal como los estudiosos del caso Pierre Rivière mostraron en su día¹⁶. E incluso mucho antes, ya Rousseau establece ese paralelismo entre familia y nación, entre padre y soberano. En su *Discours sur l'origine de l'inégalité*, aunque a diferencia del inglés Filmer piensa que es el gobierno absoluto el que origina el poder familiar, acepta sin embargo que la familia es la primera institución que surge en su historia "hipotética" de la humanidad. Sin embargo, en *Du contrat social* sus ideas han virado:

"La famille est donc si l'on veut le premier modèle des sociétés politiques: le chef est l'image du père, le peuple est l'image des enfants, et tous, étant nés égaux et libres, n'aliènent leur liberté que pour leur utilité"¹⁷.

Este es el origen de todos los paralelismos médicos entre familia, medicina y enfermedad.

Insistamos en otro texto de las cartas, en concreto en uno ya señalado de 16 de noviembre de 1792 en que, tal como vimos, muestra la perpetuidad del arte médico.

"Il est vrai que celui qui est le plus à l'abri de toutes les vicissitudes humaines est l'art de guérir, et que dans toutes les formes possibles de gouvernement ou les révolutions des empires, il y aura toujours des maladies et des infirmités".

Aquí aparecen muchos temas rousseauianos, por ejemplo las concordancias entre medicina y sociedad civil. En Rousseau podemos de forma clara encontrar¹⁸ el paralelismo entre desarrollo social y aparición de enfermedades, que incluso parece atribuir a la actividad médica:

"on est très porté à croire qu'on ferait aisément l'histoire des maladies humaines en suivant celle des sociétés civiles"¹⁹.

Y sin duda la alusión de Pinel a las posibles formas de gobierno remite tanto al autor ginebrino, como a Montesquieu, mientras que "les révolutions des empires" nos obligará a buscar otras fuentes, como la ya señalada de Volney. El término "révolution" en Rousseau puede, en efecto, preceder al

concepto moderno, pues en algún momento de la historia hipotética de la humanidad que nos presenta, habla de revolución como de fin de las tiranías.

"Si nous suivons le progrès de l'inégalité dans ces différentes révolutions, nous trouverons que l'établissement de la loi et du droit de propriété fut son premier terme, l'institution de la magistrature le second, que le troisième et dernier fut le changement du pouvoir arbitraire; en sorte que l'état de riche et de pauvre fut autorisé par la première époque, celui de puissant et de faible par la seconde, et par la troisième celui de maître et d'esclave, qui est le dernier degré de l'inégalité, et le terme auquel aboutissent enfin tous les autres, jusqu'à ce que de nouvelles révolutions dissolvent tout à fait le gouvernement, ou le rapprochent de l'institution légitime".

Pero en otros textos, "révolution" significa cualquier tipo de cambio, e incluso en alguno el paso a la tiranía²⁰.

Sin duda Rousseau reflexiona mucho sobre el cambio, sobre la *révolution* y también en otros escritos puede haber influido en Pinel. Pensemos en otra carta anterior en la que se preocupa de la educación de su hermano pequeño, en la que tras insistir en la calidad del P. Rouaïse, profesor de filosofía del colegio de l'Esquille, se presta a ayudarlo en un ejercicio propuesto por éste. Se trata de "Savoir si les progrès de la législation sont les mêmes que ceux des sciences et des arts", tema al que propone responder desde Montesquieu, al que se refiere con elogio²¹. Salen en sus consejos los temas clásicos de Montesquieu: elogio de los romanos y de los ingleses, necesidad de perseguir el bien público por medio de la "philosophie morale" y el patriotismo. Africanos y asiáticos están en el peor lado de la balanza.

"Si l'Arabie a fait une exception à la règle, si le puissant génie de Mahomet et de quelques-uns des califes ont fondé des lois relatives à la nature du climat et des habitants;...",

no ha sido norma general en estos gobiernos. Sigue al mismo autor cuando se refiere a los ingleses,

"leur code législatif, qui est le seul de l'Europe qui doive fixer l'attention, et où le droit de l'individu est le mieux combiné avec celui du prince"²².

En Francia la descendencia de Carlomagno fue una herencia terrible, aunque algo aliviaron las cruzadas, pues

"les seigneurs aliénèrent la plupart de leurs terres, et leurs vassaux furent délivrés du joug; les princes acquirent plus de puissance, etc."

Pero Francia no ha conseguido seguir el camino de Inglaterra.

"Notre législation, et celle de beaucoup d'autres peuples, est encore dans le cahos. Qu'importe l'état florissant des sciences, le ton philosophique du siècle? Les intérêts de ceux qui gouvernent sont toujours séparés des vues nobles et élevées de l'homme vraiment éclairé: je le vois ici à Paris. Les philosophes vivent dans l'oubli et la retraite, ou s'ils paraissent quelquefois dans les cercles, ce n'est que parce qu'on a plaisir à s'entretenir avec eux; du reste, leurs maximes sont opposées à celles des gens du monde; ceux-ci les regardent comme des êtres bizarres, qui jouent leur rôle dans la société, mais ils sont écartés surtout du gouvernement et du cabinet des princes, qui n'aiment que les gens propres à les flatter et à étendre leur pouvoir. Il faut cependant convenir que la foule des écrits philosophiques qui paraissent répandent de la lumière sur certains objets, et ont de temps en temps quelque révolution utile; mais qu'est-ce, si on le compare avec le système entier de la législation"²³.

Es interesante señalar cómo un clérigo ilustrado -al que Pinel ha elogiado- se plantea en 1779 la relación entre legislación y progreso de ciencias y artes. Sin duda las razones son muchas y algunas podemos plantear. En primer lugar, la defensa del clasicismo -tan propio de las Academias como de los colegios jesuíticos- llevaba a una defensa de las letras y las virtudes en el futuro social. En segundo, de esta cuestión podía surgir la defensa de la virtud y de la ética cristianas que se cimentaba en los espíritus ilustrados en el cultivo de la verdad y de la belleza. En tercero, todavía están vivos los ecos de las disputas de Rousseau a partir de su logro en 1750 del premio de la Academia de Dijon. Sus ataques a las ciencias y a las letras se convirtieron en una especie de "pecado-magnicidio" que la cultura francesa debía extirpar. El terrible coro de Academias, Universidades y Colegios, así como de príncipes (un viejo rey polaco, un fuerte rey de Prusia), que se alzaron en su contra -y al frente la Academia Francesa con su nuevo premio de 1752 con el que intentaba borrar las ofensas a "lo bello" y "lo verdadero"- pusieron de moda el discutir el papel de las ciencias y las artes en la evolución de la sociedad. Sin duda Pinel -aparte de alinearse junto a Montesquieu en la necesaria adaptación de la legislación a la evolución de la sociedad, en lo que se muestra prerrevolucionario -también precede a Condorcet al afirmar que las ciencias preteridas son el camino del futuro para la mejora de la sociedad y la legislación. Tal vez el profesor de su hermano -si se parecía a los clérigos ilustrados, que tanto gustaban a Rousseau- pudo leer con gusto una decidida defensa de la Ciencia y la Ilustración.

Sin duda Pinel leería y comprendería bien las palabras de Condorcet, quien así se expresaba en su *Esquisse*:

"En comparant la disposition des esprits, dont j'ai ci-dessus tracé l'esquisse, avec ce système politique des gouvernements, on pouvait aisément prévoir qu'une grande révolution était infaillible; et il n'était pas difficile de juger qu'elle ne pouvait être amenée que de deux manières: il fallait ou que le peuple établît lui-même ces principes de la raison et de la nature, que la philosophie avait su lui rendre chers; ou que les gouvernements se hâtassent de le prévenir, et réglassent leur marche sur celle de ses opinions. L'une de ces révolutions devait être plus entière et plus prompte, mais plus orageuse; l'autre plus lente, plus incomplète, mais plus tranquille: dans l'une, on devait acheter la liberté et le bonheur par des maux passagers; dans l'autre, on évitait ces maux, mais en retardant pour longtemps, peut-être, la jouissance d'une partie des biens que cependant elle devait infailliblement produire.

La corruption et l'ignorance des gouvernements ont préféré le premier moyen; et le triomphe rapide de la raison et de la liberté a vengé le genre humain"²⁴.

* * * * *

Hasta aquí estos provisionales comentarios sobre estas cartas familiares. No sé si he mostrado al psiquiatra que hay tras ellas, pero al menos mientras las leía conocí un texto de Broussais que explicaba y presentaba bien al autor de estas páginas, en su tradición geográfica y médica. Quedo tranquilo pues no he hecho sino lo que mis colegas y compatriotas realizaban hace siglo y medio.

"Néanmoins les médecins espagnols mettent beaucoup d'apparat dans leur discussions auprès du lit des malades quand ils sont réunis en consultation. Ils se rappellent alors tout ce qu'ils ont appris par coeur sur les bancs de l'école. Les uns développent la théorie humorale de Boherhaave; d'autres cherchent à rallier la maladie actuelle à la nosologie de Sauvages; plusieurs citent Cullen qu'ils ont choisi pour l'objet de leurs méditations; leur compatriote Piquer est le coryphée de l'école de Valence; enfin les plus curieux, ceux qui se piquent de se tenir au courant du progrès des sciences, citent à M. Pinel dont ils se sont procuré les ouvrages"²⁵.

NOTAS

1 (1859) "Lettres de Pinel, précédées d'une notice sur sa vie par son neveu, le Dr. Casimir Pinel", *Gazette hebdomadaire de Médecine et de Chirurgie*, Paris, 59 páginas, cartas de 8.12.78 y 1.1.79 pp. 36-37, 41 y 43 (debe hilar bien las ideas "l'occuper du style et du courant des pensées"); cito por la separata de la Biblioteca Nacional de París.

2 Cartas 8.12.78 y 12.1.84, "Lettres de Pinel...". pp. 37 y 42-43. El alejamiento a que obliga a su hermano se ve constreñido a justificarlo: "Tu

pourras peut-être croire que je cherche à t'éloigner de la capitale pour éviter un surcroît de soins et de tracas. Je te jure que si je pensais que tu trouverais plus de bonheur ici, je t'engagerais demain à y venir; mais, sincèrement, je pense le contraire".

3 MONTESQUIEU (1971) *Considérations sur les causes de la grandeur des romains et de leur décadence*. Genève, int. de J. Charvet, ed. de 1734, pp. 97 ss y 107 ss. Sus leyes eran para crecer: "Elle perdit sa liberté, parce qu'elle acheva trop-tôt son ouvrage", p. 105.

4 Esta obra de 1753 se encuentra en (1964) *Oeuvres philosophiques de Diderot*. París, ed. de Paul Vernière, pp. 165-245, cita en 244. Véase estudio de Mauricio Jalón y traducción de Julián Mateo Ballorca, en prensa en editorial Anthropos.

5 CONDORCET (1970) *Esquisse d'un tableau historique des progrès de l'esprit humain*. París, ed. de O.H. Prior sobre la de 1793, p. 223. Antes ha afirmado en p. 141-142: "En effect, nous sommes arrivés au point de civilisation, où le peuple profite des lumières, non seulement par les services qu'il reçoit des hommes éclairés, mais parce qu'il a su s'en faire une sorte de patrimoine, et les employer immédiatement à se défendre contre l'erreur, à prévenir ou satisfaire ses besoins, à se préserver des maux de la vie ou à les adoucir par des jouissances nouvelles".

6 "Letres de Pinel...", p. 37, carta de 8.12.78. Al parecer considera que se debe rendir en edad adulta, tal como algunos autores según Tissot. Elaboró el *Traité* por mucho tiempo.

7 "Letres de Pinel...", carta 12.1.84, p. 43. Sobre las maneras P. LAIN ENTRALGO (1970) *La medicina hipocrática*. Madrid, "El prestigio de un nombre" (1969). In: Congreso Nacional de Historia de la Medicina, Valencia. Será interesante ver la contribución de Cullen, que traduce Pinel.

8 Es bien sabido que los lectores y utilizadores de las revistas y libros de divulgación médica eran en buena medida los clérigos, pero también en ello obtenían un pacto, pues el saber nuevo que Tissot enseña se relaciona con la religión: "et je me seroit fait un plaisir de prouver combien de lumières porte à son tour dans la religion une science, qui, tout occupée de l'examen de la plus parfaite des créatures, tire du mécanisme admirable de l'homme sain, et de la guérison, plus admirable peut-être encore, de l'homme malade, des démonstrations sans réplique de l'existence et de la sagesse infinie du créateur", TISSOT (1859) *De la santé des gens de lettres...* París, ed. Bertrand de Saint-Germain, p. 2. Contra supersticiones, p. 6.

9 "Lettres de Pinel...", p. 56.

10 STAUM, M.S. (1980) *Cabanis Enlightenment and Medical Philosophy in the French Revolution*. Princeton, p. 5. "Lettres de Pinel...", p. 56.

11 "Lettres de Pinel...", cartas de 16.2., 16.11.92, pp. 50-52 y 55.

12 "Lettres de Pinel...", carta de 7.7.92, pp. 53-54. "After 1793 the Idéologues thought that the imperative of order outweighed the need for direct popular participation in government. Like the majority of Idéologues and like the Enlightenment philosophes, Cabanis was unsympathetic to direct universal suffrage and street violence and was confident in a natural hierarchy based on property and education rather than on birth and privilege". Estas palabras de

Staum son aplicables a Pinel, así como las siguientes. El intervencionismo ilustrado estaba contra el Terror, "he (Cabanis) clearly preferred a government guided by notables to the dangers of direct popular sovereignty"... defiende el papel de las "middle classes". STAUM, M.S. *Cabanis Enlightenment...*, pp. 10-12.

13 "Lettres de Pinel...", carta 16.11.92, p. 56. Es interesante esta actitud ante la religión, cuyos excesos denuncia en sus escritos psiquiátricos, y cuyos beneficios alaba en los de medicina legal, si bien aquellos son más antiguos. (1980) *Traité médico-philosophique...* Paris, edición de François Azouvi, pp. 59 ss y 245 ss; (1817) "Résultats d'observations, pour servir de base aux rapports juridiques dans les cas d'aliénation mentale". *Mémoires de la Société Médicale d'Emulation* 8, 681. Habla allá de manías religiosas y demoníacas, acá de las mujeres que encuentran en los manicomios consuelo en religión.

14 En carta de 16.2.92 le ha tranquilizado sobre los "assignats", que pierden valor y esto produce malestar tal vez incluso en su propia familia. Espera que se sustituyan por billetes pequeños firmados por personas respetables -apoyo a notables y clases medias- lo que mantendría la paz. "Lettres de Pinel...", pp. 50-52.

15 "Lettres de Pinel...", p. 54.

16 FOUCAULT, M. et al. (1973) *Moi, Pierre Rivière*. Paris. Muchos otros apoyaron hasta ese momento al rey, el mismo Marat se mantuvo en sus peticiones al rey en su *Lettre de Marat au Roi, ou L'Ami du Peuple au Pere du Peuple*, pidiéndole que evite la guerra entre partidos: "quand ils auroient conspiré contre la Nation, et alumé la guerre civile! ô que tu serois grand, quand la fureur des partis agite toutes les têtes, quand les ennemis de la liberté triomphent, si de ton propre mouvement tu te rendois au milieu de l'Assemblée Nationale, pour y ranimer l'ordre et la justice: à ton approche tu verrois tous les orages se calmer, et la raison, la vérité triompheroient", cita en 6s. También véase la biografía de Marat de José Barón.

17 (1972) *Discours sur l'origine de l'inégalité*. Paris, 67-83; (1973) *Du contrat social*. Paris, 20-21, cita 21. En Rousseau hay un pacto en que rebaja el carácter juvenil y casi natural de la familia, admitiendo que en el "contrato" haya algunas de sus ventajas. Además, su interés en *Les confessions* por encontrar en la juventud y en el seno familiar las desviaciones de las pasiones, le hacen preceder muchos aspectos psiquiátricos. JURY, P. (1947) "la fessée de J.J. Rousseau". *Psyché*, fascicule 4 (fév), pp. 155 ss. En *Du contrat* constantes paralelismos entre cuerpo humano y social, muerte, degeneración, amputación...

18 En Rousseau podemos encontrar incluso las modificaciones que la tiranía introduce en el carácter, semejante a Hipócrates con los escitas y asiáticos, véase *Discours*, 27, 82 y 97.

19 "C'est au moins l'avis de Platon, qui juge, sur certains remèdes employés ou approuvés par Podalire et Machaon au siège de Troie, que diverses maladies que ces remèdes devaient exciter n'étaient point encore alors connues parmi les hommes; et Celse rapporte que la diète, aujourd'hui si nécessaire, ne fut inventée que par Hippocrate". Republica I, iii, 405-406. *Discours*, 43.

20 *Discours*, 50, 86, 92. Tienen sentido de mejora cita 85-86; en 88 igual a desorden y camino al despotismo. Afirma realizar Historia hipotética porque

no se puede conocer el hombre natural y porque la historia filosófica no necesita ser factual, p. 34 y 62.

21 Carta de 1.1.79 sobre "L'ouvrage immortel de Montesquieu", el código ruso ha sido cambiado por la emperatriz siguiendo este modelo, p. 40. Sobre profesor carta 8.12.78, en "Lettres de Pinel...", p. 37.

22 "Lettres", pp. 38-40.

23 "Lettres", p. 40. Cita *Tableau de l'histoire moderne* en 3 vol. Recuerda las palabras de Rousseau esperando que los "philosophes" se ocupen del estudio de las lenguas, "quand les révolutions que le temps amène nécessairement seraient suspendues en son faveur, que les préjugés sortiraient des académies ou se tairaient devant elles, et qu'elles pourraient s'occuper de cet objet épineux durant des siècles entiers sans interruption". *Discours...*, p. 50.

24 CONDORCET, *Esquisse...*, p. 168.

25 BROUSSAIS (1821) *Examen des doctrines médicales*. París, 2 vols., I, 330.